

## **1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТА И НА КОМПАНИЯТА**

Име на продукта: **CASTROL SAF-XJ 75W-140**

**Употреба:** ТРАНСМИСИОННО МАСО

**Производител:** Deutsche Castrol Vertriebsgesellschaft mbH Oil Schmierstoffe  
Max-Born-Straße 2, 22761 Hamburg, Германия +49 40/3594 - 01

**Вносител:** Авто-хит ЕООД, 6400 Димитровград тел ++359 391 6 04 24

## **2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА РИСКОВЕТЕ**

**Класификация според 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС**

Този продукт не се класифицира като опасен/не е опасен и затова не подлежи на етикиране

## **3. СЪСТАВ / ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИ**

**Химически характеристики**

Високо рафинирано минерално масло с добавки

**CAS № ЕС № Наименование % тегло Класификация според 67/548/ЕЕС**

Естер на фосфорната

киселина, аминова сол < 2 N, R51/53

Олефин сулфид < 5 R53

112-90-3 204-015-5 Алкенил амин < 0.65 Xn R21/22; C R34; Xn R43; N R50

93925-00-9 300-298-5 Заместен триадиазол < 0.3 Xi R38; Xi R41, R43; R52/53

## **4. МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ**

**Обща информация**

Веднага съблечете замърсеното и напоено в масло облекло.

**В случай на вдишване**

В случай на симптоми потърсете медицинско лечение.

**В случай на контакт с кожата**

В случай на контакт с кожата, измийте незабавно с вода и сапун. Консултирайте се с лекар, ако

има упорито раздразнение на кожата.

**В случай на попадане в очите**

В случай на попадане в очите, измийте обилно с много вода и потърсете медицинска помощ.

**В случай на поглъщане**

Не предизвиквайте повръщане. Обадете се веднага на лекар.

**Информация за лекаря / възможни опасности**

В случай на поглъщане или повръщане на продукта, има опасност от проникването му в белите

дробове.

Информационен лист за безопасност

рег. норма (ЕС) No. 1907/2006 (REACH)

Версия на документа: 1 Дата: 20.04.2010 Страница 1 от 6

**Лечение (съвет за лекаря)**

Лекувайте симптомите.

## **5. МЕРКИ ПРИ ПОЖАР**

**Подходящи средства за гасене**

Пяна

Прах

Пясък

Въглероден двуокис

Водна струя

Водна мъгла

## **Средства за гасене, които не бива да се ползват от съображения за сигурност**

Водна струя под налягане

## **Специфични рискове от веществото или препарата, продукти при горене и получени газове**

Сажди и други органични продукти

Азотни окиси (NO<sub>x</sub>)

Въглероден окис (CO)

Серен двуокис (SO<sub>2</sub>)

## **Специални защитни мерки за пожарникарите**

Пожарникарите трябва да използват дихателни апарати с независим източник на въздух (изолиран).

## **Допълнителна информация:**

Охладете застрашените от пожар контейнери с водна струя.

## **6. МЕРКИ ПРИ ИНЦИДЕНТНО ИЗПУСКАНЕ**

### **Лични предпазни мерки**

Използвайте дихателни апарати, ако сте изложени на изпарения/аерозоли с филтър тип A2, A2/

P2 или ABEK.

Използвайте лично защитно облекло.

### **Мерки за защита на околната среда**

Не изхвърляйте маслото в канализацията/водоизточници/подпочвени води.

Предотвратете разпространяването на маслото върху широка площ (например чрез ограничаване или препятствия).

Не изхвърляйте маслото в подпочвите/почвите.

### **Методи за почистване**

Почистете с абсорбиращи материали.

След събирането на материала, го изхвърлете според разпоредбите

### **Допълнителна информация**

Няма

Информационен лист за безопасност

рег. норма (ЕС) No. 1907/2006 (REACH)

Версия на документа: 1 Дата: 20.04.2010 Страница 2 от 6

## **7. МАНИПУЛИРАНЕ И СЪХРАНЯВАНЕ**

### **Съвети за безопасно манипулиране**

Не допускайте концентрация на изпарения и разливане.

### **Съвети за предотвратяване на пожар и експлозия**

Не пушете.

### **Изисквания към помещения и съдове за съхраняване**

Използвайте единствено контейнери, които са одобрени специално за веществото/продукта.

### **Несъвместимост при съхранение**

Не съхранявайте заедно с оксидиращи агенти.

### **Допълнителна информация за условията на съхранение**

Съхранявайте при контролирана светлина и топлина.

**Група на съхраняване: 10**

**Пожар от клас В**

## **8. КОНТРОЛ НА ИЗЛАГАНЕ /ЛИЧНА ЗАЩИТА**

### **Защита срещу вдишване**

Дихателно оборудване в случай на замъгляване или аерозол: Използвайте маска с филтър тип

A2, A2/P2 или ABEK.

### **Защита на ръцете**

Използвайте защитни ръкавици от следните материали: NBR (нитрил) /неопрен / витон (ниво на пропускливост 5-6), категория II според норма EN388  
Качеството на защитните ръкавици, устойчиви на химикали, трябва да бъде подбрано според концентрациите на работното място и количеството на опасните вещества.  
Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, но и от други качествени критерии, специфични за отделните производители.  
Може да поискате точния срок на експлоатация на ръкавиците от техния производител и го спазвайте.

#### **Защита на очите**

Защитни очила със защита и отсрани. В случай на увеличен риск, ползвайте и защитна маска за лицето.

#### **Защита на кожата**

Устойчиво на масло и трудно запалимо работно облекло.

#### **Общи защитни мерки**

Не вдишвайте изпаренията.

Избягвайте контакт с кожата и попадане в очите

Препоръчва се използването на предпазно облекло, ръкавици и очила/маски.

#### **Хигиенни мерки**

След работа почистете кожата напълно.

Не дръжте парцали, замърсени с продукта, в джобовете си.

По време на работа не яжте, не пийте, не пушете и не взимайте наркотици.

Информационен лист за безопасност

рег. норма (ЕС) No. 1907/2006 (REACH)

Версия на документа: 1 Дата: 20.04.2010 Страница 3 от 6

Дръжте продукта далеч от храна и напитки.

### **9. ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА**

**Физично състояние:** течно

**Цвят:** кафеникав

**Миризма:** умерена по сила, мека

**Важна информация за здравето, безопасността и околната среда:**

стойност температура метод забележка

**Точка на втечняване** Ок. -27°C DIN/ISO 3016

**Точка на запалване** Ок. 225°C DIN ISO 2592

**Долна експлозивна граница** ок. 0,4 Vol-% DIN 51649

**Горна експлозивна граница** ок. 5 Vol-% DIN 51649

**Налягане на изпаряване** < 0.1 hPa 20°C изчислено

**Плътност** ок. 0,894 г/см<sup>3</sup> 15°C DIN 51757

**Разтворимост във вода** неразтворимо

**Вискозитет** ок. 141 мм<sup>2</sup>/с 40°C DIN 51562

#### **Допълнителна информация**

Данните са в границите на допустимите отклонения

### **10. УСТОЙЧИВОСТ И РЕАКТИВНОСТ**

**Да се отбягват следните условия**

Няма известни опасни реакции

**Да се отбягват следните материали**

Контакт със силни окислители

**Опасни продукти при разлагането**

Няма известни опасни продукти

### **11. ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ**

Остра токсичност / Раздразнение / Повишена чувствителност

Стойност Видове Метод Забележка

**Смъртоносна доза 50% при орално приемане**

> 5000 мг/кг плъхове

**Смъртоносна доза 50% при дермално третиране**

> 3000 мг/кг зайци

**Раздразнителна кожа** Не дразни

**Раздразнителни очи** Не дразни

Информационен лист за безопасност

рег. норма (ЕС) No. 1907/2006 (REACH)

Версия на документа: 1 Дата: 20.04.2010 Страница 4 от 6

**Чувствителна кожа** Съдържа алкенил амин и

заместен тиадиазол. Може да

предизвика алергична реакция

**Чувствителна дихателна система**

Съдържа алкенил амин и

заместен тиадиазол. Може да

предизвика алергична реакция

**Практически опит**

При чест контакт, особено, ако маслото бъде оставено да засъхне, може да доведе до раздразнение на кожата и на очите.

**12. ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ**

**Данни за елиминиране от природата (продължителност и разграждане)**

**Физикохимично разграждане**

Продуктът е слабо разтворим във вода. Може да бъде елиминиран от водата чрез абиотични

процеси, например механично отделяне

**Биологично разграждане**

Не е лесно разградим

**Общи разпоредби**

Не позволявайте безконтролно изтичане на продукта в природата

**13. УКАЗАНИЯ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ**

Отпадъчен код No. Име на отпадъка

13 02 05\* Минерално базирани, не-хлорирани моторни и трансмисионни

масла и други смазочни продукти

Отпадъци, отбелязани със звездичка, се смятат за опасни отпадъци съгласно Директива 91/689/

ЕЕС за опасните отпадъци.

**Препоръки за продукта**

Отпадъчният код е само препоръчителен. Свържете се с местни експерти, за да получите информация за употребата или изхвърлянето на съответните материали.

Указанията за изхвърлянето се отнасят за продукта и неговите остатъци. Ако продуктът е смесен с

други материали или препарати, е нужно да се направи отделна оценка.

**Препоръки за опаковките**

Замърсените опаковки трябва да се изпразнят колкото се може по-добре и след съответното

почистване могат да се използват повторно.

**14. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ**

Информационен лист за безопасност

рег. норма (ЕС) No. 1907/2006 (REACH)

Версия на документа: 1 Дата: 20.04.2010 Страница 5 от 6

**Наземен и вътрешен транспорт ADR/RID (сухопътен/железопътен)**

Не е опасен материал по смисъла на разпоредбите.

**Морски транспорт IMDG**

Не е опасен материал по смисъла на разпоредбите.

**Въздушен транспорт ICAO/IATA/-DGR**

Не е опасен материал по смисъла на разпоредбите.

**15. РЕГЛАМЕНТИРАЩА ИНФОРМАЦИЯ****Забележки при етиктиране**

Този продукт не изисква предупредителен етикет в съответствие с директивите на ЕС/Германските норми за опасните субстанции.

**Специално етиктиране за определени препарати**

Съдържа алкоксилиран алкил амин с дълга верига. Може да предизвика алергична реакция. При

изискване от професионален потребител се предоставя информационен лист за безопасност.

**Клас на водна опасност: 2**

**16. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ****Допълнителна информация**

Горната информация съответства на нашите настоящи знания и опит. Тя не е гаранция, че не

съдържа грешки или непълна информация.

**Източник на основните данни**

DGMK-Bericht 400-1 , 400-2 , 400-7 Concawe-Report „Здравни аспекти на лубрикантите” 1/1983

**Р-фрази, отбелязани в точка 3 (не класификация на формулирането!):**

R21/22 – Вреден при контакт с кожата и поглъщане.

R34 – Предизвиква изгаряния.

R36 – Дразни очите.

R38 – Дразни кожата.

R43 – Възможна е сенсибилизация при контакт с кожата.

R50 – Много токсичен за водни организми.

R51/53 – Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти

във водната среда.

R52/53 – Вреден за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

R53 – Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

Информационен лист за безопасност

рег. норма (ЕС) No. 1907/2006 (REACH)

Версия на документа: 1 Дата: 20.04.2010 Страница 6 от 6

—